

OPINJONI 13/2026

(skont l-Artikolu 322(1) TFUE)

**dwar il-proposta għal
Regolament tal-Parlament
Ewropew u tal-Kunsill li
jistabbilixxi l-Fond
Temporanju għad-
Dekarbonizzazzjoni**

COM(2025) 990 final

MT



QORTI
EWROPEA
TAL-AWDITURI

Werrej

Paragrafu

01–16 | **Messagġi prinċipali**

01–10 | **Għaliex nipprovdu din l-Opinjoni**

01–02 | Bażi legali

03–07 | Kuntest

08–10 | Ambitu u limitazzjonijiet

11–16 | **Osservazzjonijiet ewlenin**

17–32 | **Kummenti speċifiċi**

17–19 | **Objettivi tal-Fond**

20–28 | **Derogi mir-Regolament Finanzjarju**

29–30 | **Ġbir tad-dħul u ġestjoni tal-assi**

31–32 | **Amministrazzjoni tal-Fond**

Annessi

Anness I — Bidliet issuggeriti bil-kummenti

Abbrevjazzjonijiet

Messagġi prinċipali

Għaliex nipprovdu din l-Opinjoni

Bażi legali

- 01** Fis-17 ta' Diċembru 2025 il-Kummissjoni Ewropea adottat [Proposta għal regolament li jistabbilixxi l-Fond Temporanju għad-Dekarbonizzazzjoni](#) ("il-Fond").
- 02** Il-Parlament Ewropew, fl-14 ta' Jannar 2026, talab formalment lill-Qorti Ewropea tal-Awdituri biex tagħti l-Opinjoni tagħha dwar il-proposta. Skont il-Kummissjoni, waħda mill-bażijiet legiżlattivi għall-proposta hija l-Artikolu 322(1) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea (TFUE). L-Artikolu ġie inkluż minħabba li l-proposta tistabbilixxi regoli dwar il-finanzjament, il-ġestjoni u l-kontroll ta' fond tal-UE, b'mod partikolari billi titlob derogi minn prinċipji baġitarji. Skont it-Trattat, il-Qorti Ewropea tal-Awdituri jeħtiġilha tiġi kkonsultata meta tiġi proposta legiżlazzjoni skont dan l-Artikolu.

Kuntest

Fond Temporanju għad-Dekarbonizzazzjoni

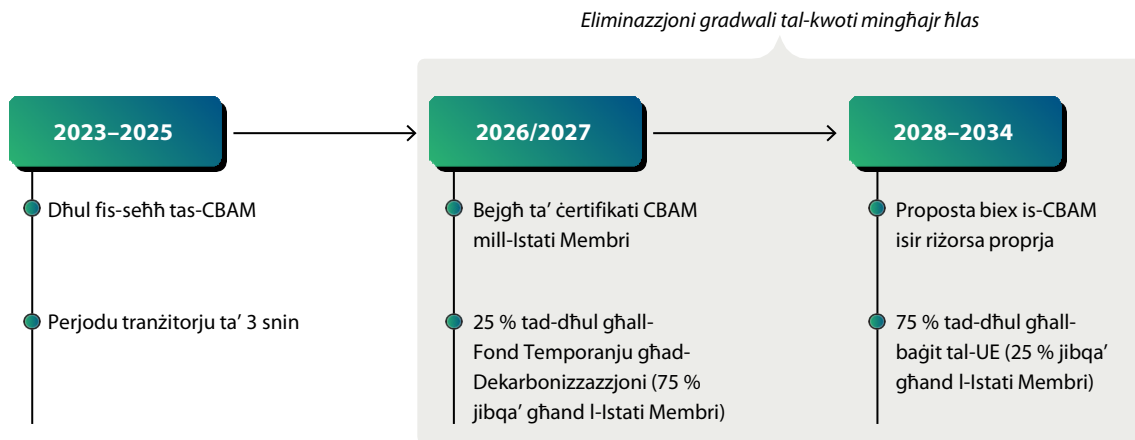
- 03** Il-Kummissjoni pproponiet il-Fond bl-għan li tipprovdi appoġġ finanzjarju temporanju lil kumpaniji f'setturi b'intensità qawwija ta' karbonju, li jhabbtu wiċċhom mar-riskju ta' rilokazzjoni tal-emissjonijiet tal-karbonju (jiġifieri r-rilokazzjoni tal-produzzjoni lejn pajjiżi mhux tal-UE li għandhom regoli aktar dgħajfa dwar l-emissjonijiet ta' gassijiet serra). L-inizjattiva għandha wkoll l-għan li tara li l-isforzi ta' dekarbonizzazzjoni u l-inċentivi għattnaqqis tal-emissjonijiet żgur jibqgħu effettivi.

- 04** Il-Fond se jipprovdi appoġġ finanzjarju fl-2028 u fl-2029, abbażi tal-produzzjoni fl-2026 u fl-2027. Dan l-appoġġ se jiġi ffinanzjat mill-bejgħ ta' Ċertifikati tal-Mekkaniżmu ta' Aġġustament tal-Karbonju fil-Fruntieri (CBAM). Il-Kummissjoni pprevediet li l-Fond jservi bħala soluzzjoni temporanja, sakemm isir rieżami komprensiv dwar kif l-aħjar jiġi indirizzat ir-riskju ta' rilokazzjoni tal-emissjonijiet tal-karbonju mill-2028 'il quddiem. Peress li d-dhul mill-bejgħ ta' ċertifikati CBAM mhux se jkun riżorsa proprja tal-baġit tal-UE, se jikkostitwixxi dhul assenjat estern.

Il-Mekkaniżmu ta' Aġġustament tal-Karbonju fil-Fruntieri u s-Sistema tal-UE għall-Iskambju ta' Kwoti tal-Emissjonijiet

- 05** Fl-1 ta' Ottubru 2023 daħal fis-seħh strument ġdid: il-Mekkaniżmu ta' Aġġustament tal-Karbonju fil-Fruntieri. Skont il-mekkaniżmu, l-oġġetti importati b'intensità qawwija ta' karbonju huma suġġetti għall-istess prezzijiet tal-karbonju li l-produtturi Ewropej iridu jhallsu skont is-Sistema tal-UE għall-Iskambju ta' Kwoti tal-Emissjonijiet (EU ETS). L-istrument huwa maħsub biex jipproteġi lill-industriji tal-UE mir-rilokazzjoni tal-emissjonijiet tal-karbonju.
- 06** Mill-2023 sal-2025 kien hemm fis-seħh perjodu tranżitorju. Mill-1 ta' Jannar 2026, l-importaturi ġew meħtieġa jixtru ċertifikati tas-CBAM għal kull tunnellata ta' emissjonijiet ta' gassijiet serra integrati f'oġġetti importati li huma koperti mir-Regolament CBAM (ir-Regolament (UE) 2023/956). Dan ir-regolament japplika għal sitt setturi intensivi fl-enerġija: il-ħadid u l-azzar, is-siment, l-aluminju, il-fertilizzanti, is-sustanzi kimiċi (l-idroġenu) u l-elettriku. Il-produtturi Ewropej f'dawn is-setturi ġew allokat i kwoti tal-emissjonijiet mingħajr ħlas sal-2026. Din il-prattika bdiet titneħħa gradwalment ladarba ċ-ċertifikati CBAM bdew jinbiegħu f'Jannar 2026. Il-perjodu ta' eliminazzjoni gradwali se jidmum mill-2026 sal-2034. Meta jasal fi tmiemu, il-kwoti mingħajr ħlas mhux se jibqgħu jinħarġu għal dawn is-setturi. Id-dhul mill-bejgħ ta' ċertifikati CBAM fl-2026 u fl-2027 se jmur għand l-Istati Membri. Skont din il-proposta l-ġdida, madankollu, l-Istati Membri se jkunu meħtieġa jittrasferixxu 25 % tad-dhul minn dan il-bejgħ, għal daww is-sentejn, lill-Fond.
- 07** Għall-perjodu tal-qafas finanzjarju pluriennali li jmiss (2028–2034), bħala parti mill-proposta dwar is-sistema tar-riżorsi proprji tagħha, il-Kummissjoni pproponiet li 75 % tad-dhul mill-bejgħ ta' ċertifikati CBAM isir riżorsa proprja tal-baġit tal-UE. L-Istati Membri mbagħad iżommu l-25 % l-oħra. F'Marzu 2026, din il-proposta għadha ma ġietx approvata mill-Kunsill. Id-deċiżjoni tirrikjedi unanimi; jekk tiġi approvata, tkun teħtieġ li tiġi ratifikata wkoll mill-Istati Membri kollha. Il-Figura 1 turi l-iskeda ta' żmien tal-iżviluppi prinċipali.

Figura 1 — Kronoloġija tas-CBAM u l-eliminazzjoni gradwali tal-kwoti mingħajr ħlas



Sors: il-QEA, abbażi tar-[Regolament CBAM](#), id-[Direttiva dwar l-ETS](#) u l-proposti tal-Kummissjoni għad-[Deċiżjoni dwar ir-Riżorsi Proprji](#) u l-Fond Temporanju għad-Dekarbonizzazzjoni.

Ambitu u limitazzjonijiet

- 08** Din l-Opinjoni hija bbażata fuq ir-rieżami li wettaqna tal-proposta dwar l-istabbiliment tal-Fond, li hija akkumpanjata minn *memorandum* ta' spjegazzjoni u d-dikjarazzjoni finanzjarja obligatorja. Kellna laqgħat ma' rappreżentanti tad-Direttorati Ġenerali għat-Tassazzjoni u l-Unjoni Doganali, l-Azzjoni Klimatika, il-Baġit, kif ukoll mas-Servizz Legali tal-Kummissjoni Ewropea. Irċevejna wkoll risposti bil-miktub għall-mistoqsijiet li ġew diskussi f'dawn il-laqgħat.
- 09** Analizzajna l-proposta tal-Kummissjoni u ċekkajna jekk toħloq xi riskju għall-ġestjoni finanzjarja tajba. Ivvalutajna ċ-ċarezza tal-abbozzar u r-riskju ta' fehim skorrett jew interpretazzjoni skorretta; eżaminajna wkoll jekk il-proposta hijiex konsistenti ma' leġislazzjoni f'oqsma ta' politika simili (b'mod partikolari, id-[Direttiva 2003/87/KE](#) dwar l-EU ETS u r-[Regolament CBAM](#)).
- 10** Skont l-Artikolu 34 tar-[Regolament \(UE, Euratom\) 2024/2509](#) ("ir-Regolament Finanzjarju"), meta jinholqu programmi u attivitajiet li jinvolvu nfiq sinifikanti, trid titwettag evalwazzjoni *ante*. Il-Kummissjoni wettqet din l-evalwazzjoni *ex ante* fil-forma ta' dokument ta' ħidma tal-persunal¹. Madankollu, dan ma ġiex ippubblikat flimkien mal-proposta, għall-kuntrarju ta' kif isir issoltu.

¹ Dokument ta' Ħidma tal-Persunal (2026) 67, li jakkumpanja l-proposta għal Regolament (UE) tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jistabbilixxi l-Fond Temporanju għad-Dekarbonizzazzjoni.

Osservazzjonijiet ewlenin

- 11** Il-Fond huwa soluzzjoni temporanja bl-objettiv li jiġu indirizzati r-riskji ta' rilokazzjoni tal-emissjonijiet tal-karbonju matul il-bidu tal-eliminazzjoni gradwali tal-allokazzjoni mingħajr ħlas tal-kwoti tal-EU ETS. Huwa se japplika biss għall-produzzjoni u l-bejgħ taċ-ċertifikati tas-CBAM fl-2026 u fl-2027, bħala soluzzjoni tranzitorja għal dawn is-sentejn (il-paragrafi [03–04](#)).
- 12** Skont il-Kummissjoni, il-Fond għie stabbilit biex jappoġġa l-isforzi li l-kumpaniji jagħmlu biex ikomplu jiddekarbonizzaw, u b'hekk jgħin halli jiġi indirizzat ir-riskju ta' rilokazzjoni tal-emissjonijiet tal-karbonju. Il-kundizzjonijiet biex tinkiseb għajjnuna mill-Fond propost issawru fuq il-mudell li jintuża biex jinkisbu l-kwoti mingħajr ħlas tal-EU ETS fl-2026 u l-2027. Id-dokument ta' ħidma tal-persunal li jakkumpanja l-proposta ma kienx jinkludi stima tal-investimenti addizzjonali fid-dekarbonizzazzjoni li huma mistennija mill-istabbiliment ta' dan il-Fond (il-paragrafi [17–19](#)).
- 13** Programmi godda ta' nfiq, inkluż il-Fond propost, iridu jsegwu r-regoli stabbiliti fir-Regolament Finanzjarju biex tiġi garantita ġestjoni finanzjarja tajba. F'dan il-każ, il-Kummissjoni talbet li jiġu previsti tliet derogi mir-Regolament Finanzjarju. Aħna nqisu li fl-ewwel każ, jenħteġ li ma tintużax deroga, billi hemm alternattivi li jistgħu jiġu użati fi ħdan id-dispożizzjonijiet tar-Regolament Finanzjarju. Fit-tieni każ, inqisu li d-deroga mir-Regolament Finanzjarju hija meħtieġa. Fit-tielet każ, id-deroga proposta hija ġġustifikata biżżejjed; madankollu, il-formulazzjoni ma tirriflettix kif xieraq il-punt sa fejn se tintuża d-deroga (il-paragrafi [20–27](#)).
- 14** Il-Kummissjoni tistma li d-dħul totali tal-Fond jammonta għal EUR 632 miljun. In-nefqa totali hija stmata li tilhaq il-EUR 265 miljun. Din id-differenza kbira tqajjem dubji dwar il-ħtieġa li s-sehem tal-kontribuzzjoni jiġi stabbilit għal 25 % tad-dħul li jkun ingabar mill-Istati Membri mill-bejgħ taċ-ċertifikati CBAM. Id-dħul u n-nefqa stmati tal-Fond huma suġġetti għal incertezza kbira, speċjalment fir-rigward tal-ipprezzar futur tal-kwoti tal-EU ETS u l-iskala tal-importazzjonijiet li jeħtieġu ċertifikati CBAM. L-Istati Membri se jkunu meħtieġa jittrasferixxu lill-Fond l-ewwel porzjon tad-dħul miġbur diġà fl-2028, filwaqt li l-pagament se jiġi żborżat fl-2029. Il-proposta ma tistabbilix kif il-Kummissjoni se timmaniġġja d-dħul miġbur qabel ma jiġi żborżat (il-paragrafi [29–30](#)).
- 15** Għalkemm huwa Fond ġdid fjamant, huwa jibni fuq strutturi amministrattivi u rekwiżiti ta' rapportar li diġà jeżistu għall-allokazzjoni mingħajr ħlas tal-kwoti EU ETS. Dan l-approċċ jenħteġ li jikkontribwixxi għal piż amministrattiv eħfef għall-benefiċjarji u inqas kostijiet għall-amministrazzjoni tal-Fond (il-paragrafi [31–32](#)).
- 16** Nissuġġerixxu li l-proposta tiġi emendata matul il-proċess leġislattiv kif ġej (ara l-[Anness I](#)):

-
- tipproponi soluzzjoni għall-problema ta' approprjazzjonijiet mhux użati f'konformità mad-dispożizzjonijiet tar-Regolament Finanzjarju (il-paragrafi [21–23](#));
 - tiddikjara b'mod esplicitu li l-appoġġ għandu jithallas b'mod retroattiv (il-paragrafi [26–27](#));
 - tqis jekk is-sehem tal-kontribuzzjoni ta' 25 % tad-dħul huwiex xieraq (il-paragrafu [29](#));
 - tqis trasferiment uniku ta' kontribuzzjonijiet mill-Istati Membri għall-Fond fil-31 ta' Marzu 2029 (il-paragrafu [30](#)).

Kummenti speċifiċi

Objettivi tal-Fond

- 17** Skont il-*memorandum* ta' spjegazzjoni, l-objettivi tal-Fond huma li jipprovdi appoġġ finanzjarju lill-operaturi f'setturi b'intensità qawwija ta' karbonju li huma suġġetti għar-riskju ta' rilokazzjoni tal-emissjonijiet tal-karbonju, u li jinċentiva b'mod effettiv it-tnaqqis tal-emissjonijiet. Il-proposta tapplika għas-setturi tal-fertilizzanti, l-aluminju, u l-ħadid u l-azzar; speċifikament, il-prodotti elenkati fl-anness tal-proposta.
- 18** Sabiex jintlaħqu l-objettivi tad-dekarbonizzazzjoni u tat-tnaqqis tal-emissjonijiet, l-Artikolu 7 tal-proposta jistabbilixxi ċerti kundizzjonijiet li jridu jiġu ssodisfati biex il-kumpaniji jirċievu appoġġ. Dawn jibnu fuq il-kundizzjonijiet għall-allokazzjoni mingħajr ħlas tal-kwoti tal-EU ETS, stabbiliti fl-Artikoli 22a u 22b tar-Regolament Delegat għad-[Direttiva dwar l-ETS \(ir-Regolament \(UE\) 2019/331\)](#), li jirrikjedu li l-operaturi:
- jimplimentaw ir-rakkomandazzjonijiet kollha ta' awditu tal-enerġija, ħlief għal każijiet fejn iż-żmien tal-ħlas lura għall-investimenti rilevanti jaqbeż it-3 snin;
 - jimplimentaw miżuri oħra b'effett ekwivalenti fuq it-tnaqqis tal-emissjonijiet ta' gassijiet serra meta l-kostijiet tal-implimentazzjoni tar-rakkomandazzjoni jkunu sproporzjonati;
 - jipprezentaw pjan għan-newtralità klimatika għall-proċessi ta' produzzjoni b'livelli għoljin ta' emissjonijiet.
- 19** L-Artikolu 7 tal-proposta jimponi wkoll għadd limitat ta' kundizzjonijiet addizzjonali. Pereżempju, ir-rakkomandazzjonijiet ma għandhomx għalfejn jiġu implimentati jekk iż-żmien tal-ħlas lura tal-kost tal-investment jaqbeż il-5 snin (għall-kuntrarju ta' 3 snin għal

allokazzjonijiet mingħajr ħlas skont l-EU ETS), jew irid ikun hemm impenn legali magħmul għal investimenti biex jintlaħqu l-miri msemmija fi pjan għan-newtralità klimatika. Il-Kummissjoni ma vvalutatx l-impatt li dawn il-kundizzjonijiet addizzjonali jkollhom fuq l-investimenti fid-dekarbonizzazzjoni li jkunu għamli l-kumpaniji. Barra minn hekk, billi l-pagamenti mill-Fond se jkunu bbażati fuq il-produzzjoni storika, mhumiex qegħdin jappoġġaw l-investimenti godda fid-dekarbonizzazzjoni b'mod dirett, iżda biss indirettament permezz ta' rekwiżiti ta' kundizzjonalità. **Id-dokument ta' ħidma tal-persunal ma fihx stima tal-investimenti addizzjonali fid-dekarbonizzazzjoni li huma antiċipati bl-istabbiliment ta' dan il-Fond.**

Derogi mir-Regolament Finanzjarju

- 20** Fil-proposta leġislattiva, il-Kummissjoni titlob li jiġu previsti derogi minn tliet dispożizzjonijiet tar-[Regolament Finanzjarju](#): l-Artikolu 12(4)(c), l-Artikolu 21(5) u l-Artikolu 196(3).

Deroga mill-Artikolu 12(4)(c): ritorn ta' dħul eċċessiv lill-Istati Membri

- 21** L-Artikolu 12(4)(c) tar-Regolament Finanzjarju jistipula li approprjazzjonijiet korrispondenti għal dħul assenjat estern “għandhom jintużaw għalkollox sakemm l-operazzjonijiet kollha li jirrigwardaw il-programm jew l-azzjoni li jkunu ġew assenjati għalihom ikunu twettqu jew huma jkunu jistgħu jiġu riportati u jintużaw għall-programm jew għall-azzjoni sussegwenti”. Madankollu, l-Artikolu 3(4) tal-proposta jistabbilixxi li: “Id-dħul li jifdal wara l-iżborż sħiħ tal-finanzjament lill-benefiċjarji finali u l-pagament tal-kostijiet amministrattivi tal-Fond ma għandux jiġi riportat awtomatikament biex jintuża mill-Fond”. B’deroga mill-Artikolu 12(4), il-punt (c), tar-Regolament (UE, Euratom) 2024/2509, il-Kummissjoni għandha tirritorna d-dħul eċċessiv lill-Istati Membri b’mod proporzjonali għall-kontribuzzjoni finanzjarja tagħhom lill-Fond.”
- 22** Deroga minn dispożizzjoni li tinsab fl-Artikolu 12 tar-[Regolament Finanzjarju](#) tfisser deroga minn dispożizzjoni tat-**Titolu II** tar-Regolament Finanzjarju li jistabbilixxi l-prinċipji baġitarji, f’dan il-każ il-prinċipju tal-annwalità. Dan imur kontra l-Artikolu 3(1) tar-Regolament Finanzjarju, li jipprojbixxi kwalunkwe deroga minn dispożizzjoni li tistabbilixxi prinċipju baġitarju. L-Artikolu kkonċernat jiddikjara li “dispożizzjonijiet li jikkonċernaw l-implimentazzjoni tad-dħul u tan-nefqa tal-baġit, u li jinsabu f’att bażiku, għandhom jikkonformaw mal-prinċipji tal-baġit stabbiliti fit-**Titolu II**”.
- 23** Il-Kummissjoni użat derogi simili fil-passat (bħar-[Regolament \(UE\) 2023/955](#) li jistabbilixxi **Fond Soċjali għall-Klima**; ir-[Regolament \(UE\) 2024/792](#) li jistabbilixxi l-Faċilità għall-Ukrajna). Madankollu, **jenħtieġ li derogi ta’ dan it-tip jintużaw biss f’ċirkustanzi**

eċċezzjonali biex tiġi evitata l-frammentazzjoni tar-regoli applikabbli għall-prinċipji baġitarji u zieda fir-riskji għall-ġestjoni finanzjarja tajba (ara wkoll il-Premessa 12 tar-Regolament Finanzjarju). Għalhekk, **aħna nqisu li din il-proposta jenħtieġ li ma tipprevedix deroga ta' dan it-tip**, billi hemm alternattivi li jistgħu jiġu użati fi ħdan id-dispożizzjonijiet tal-Artikolu 12(4)(c) tar-Regolament Finanzjarju (l-appropriazzjonijiet jistgħu jiġu riportati u jintużaw għal programm jew azzjoni b'objettiv simili).

Deroga mill-Artikolu 21(5): assenjar tad-dħul lill-Fond

- 24** L-Artikolu 21(5) tar-Regolament Finanzjarju jistipula: “att bażiku jista’ jassenja d-dħul li huwa jipprevedi għal partiti speċifiċi tan-nefqa. Sakemm mhux speċifikat mod ieħor fl-att bażiku, tali dħul għandu jikkostitwixxi dħul assenjat intern”. L-Artikolu 3(3) tal-proposta jiddevja minn din id-dispożizzjoni billi jiddikjara li: “[l]-ammonti kkontribwiti għandhom ikunu dħul assenjat lill-Fond f’konformità mal-Artikolu 21(5) tar-Regolament (UE, Euratom) 2024/2509. B’deroga minn dik id-dispożizzjoni, l-ammonti li jiġu kkontribwiti għandhom jikkostitwixxu dħul assenjat estern”.
- 25** Ir-Regolament CBAM ma għandux klawżola li tassinja d-dħul lill-Fond, peress li dak iż-żmien ma kinitx prevista l-ħtieġa għal Fond Temporanju għad-Dekarbonizzazzjoni. Għalhekk, **aħna nqisu li l-klawżola li tippermetti deroga mill-Artikolu 21(5) tar-Regolament Finanzjarju hija neċessarja fil-proposta attwali.**

Deroga mill-Artikolu 196(3): żborż retroattiv tal-fondi

- 26** L-Artikolu 196(3) taħt it-Titolu VIII (Għotjiet) tar-Regolament Finanzjarju jistipula dan li ġej: “Ma għandhomx jingħataw għotjiet b’mod retroattiv għal azzjonijiet li diġà tlestew”. L-Artikolu 11(1) tal-proposta jintroduċi d-deroga minn dan l-Artikolu: “il-Kummissjoni tista’ tħallas ukoll appoġġ fir-rigward tal-investimenti u tal-produzzjonijiet anke jekk diġà jkunu tlestew”. F’konformità mal-Artikolu 3(2) tar-Regolament Finanzjarju, inqisu li d-deroga hija ġġustifikata biżżejjed fil-Premessa 8 tal-proposta, billi d-dħul mis-CBAM se jsir disponibbli biss fl-2028.
- 27** Madankollu, l-Artikolu 1(2) tal-proposta jistabbilixxi li l-Fond se jappoġġa l-produzzjoni ta’ oġġetti li se sseħħ fl-2026 u fl-2027, filwaqt li l-kumpaniji jistgħu japplikaw biss għal appoġġ finanzjarju fl-2028. Għalhekk, il-fondi kollha se jiġu żborżati b’mod retroattiv. **Aħna nqisu, għalhekk, li filwaqt li d-deroga hija ġġustifikata biżżejjed, l-Artikolu 11(1) tal-proposta ma jindikax b’mod ċar sa liema punt huwa ppjanat li jintuża l-iżborż retroattiv.**
- 28** Ninnutaw ukoll li, minbarra s-solidità legali tad-deroga, l-iżborżi retroattivi b’mod ġenerali joħolqu riskju partikolari għall-ġestjoni finanzjarja tajba, minħabba li l-awtorità aġġudikanti mhu se jkollha l-ebda influwenza fuq l-azzjonijiet iffinanzjati mill-għotja.

Gbir tad-dħul u ġestjoni tal-assi

- 29** Il-proposta tistma li d-dħul totali tal-Fond se jilħaq is-EUR 632 miljun (EUR 308 miljun għall-2026 u EUR 324 miljun għall-2027). In-nefqa totali taħt il-Fond hija stmata li tilħaq il-EUR 265 miljun. **Din id-differenza kbira tqajjem dubji dwar il-ħtieġa li s-sehem tal-kontribuzzjoni jiġi stabbilit għal 25 % tad-dħul li kull Stat Membru jkun għabar mill-bejgħ taċ-ċertifikati CBAM (l-Artikolu 3(2) tal-proposta).** Minkejja dan, iż-żewġ ammonti stmati huma suġġetti għal incertezza kbira. Ir-rikavati mill-bejgħ taċ-ċertifikati CBAM huma forma ġdida ta' dħul, u ma teżisti l-ebda *data* storika dwar il-livelli ta' introjtu. Mil-lat ta' nfiq, hemm nuqqas ta' *data* dettaljata dwar prodotti li jaf isiru eliġibbli minħabba riskju akbar ta' rilokazzjoni tal-emissjonijiet tal-karbonju fil-livell nazzjonali (prodotti ta' inkluzjoni fakultattiva skont l-Artikolu 6(2) tal-proposta). Dawn l-inkluzjonijiet fakultattivi huma stmati li jirrappreżentaw EUR 75 miljun f'nefqa totali, iżda huma diffiċli ħafna li jitbassru.
- 30** L-Artikolu 3(3) tal-proposta jirrikjedi li l-Istati Membri jittrasferixxu l-ewwel porzjon tal-kontribuzzjonijiet tagħhom lill-Fond sal-31 ta' Marzu 2028 (25 % tad-dħul miġbur għall-2026) u t-tieni porzjon sal-31 ta' Marzu 2029 (25 % tad-dħul miġbur għall-2027). Biex tillimita l-piż amministrattiv fuq il-kumpaniji, il-Kummissjoni qed tippjana li tiżborża l-pagament tal-appoġġ f'darba waħda fl-2029, li tkopri s-sentejn tal-produzzjoni. Konsegwentement, **għal aktar minn sena l-Kummissjoni se tuża ftit biss mit-EUR 308 miljun stmati li se jiġu trasferiti mill-Istati Membri fl-2028.** Ma hemm l-ebda dispożizzjoni fil-proposta li tistipula kif il-Kummissjoni se timmaniġġja dawn l-assi.

Amministrazzjoni tal-Fond

- 31** Għalkemm il-proposta ħolqot pjan għal fond kompletament gdid, il-proċeduri biex isiru applikazzjonijiet għall-appoġġ mill-Fond, kif stabbiliti fl-Artikolu 8(1) tal-proposta, jibnu fuq l-istrutturi amministrattivi u r-rekwiżiti ta' rappurtar li diġà jeżistu għall-allokazzjoni mingħajr ħlas tal-kwoti tal-EU ETS. Dan kemm fil-livell tal-Istati Membri kif ukoll fil-livell tal-Kummissjoni, kif stabbilit fir-Regolamenti delegati² u ta' implimentazzjoni³ dwar l-allokazzjoni mingħajr ħlas tal-kwoti tal-emissjonijiet. **Għalhekk, il-benefiċjarji mhux se jkunu meħtieġa jużaw modi godda għall-proċedura ta' applikazzjoni għall-appoġġ finanzjarju; iż-żieda fil-kostijiet amministrattivi se tkun limitata ukoll.**
- 32** L-allokazzjoni mingħajr ħlas tal-kwoti hija ddeterminata fil-livell tal-installazzjonijiet jew tas-subinstallazzjonijiet. L-ammont ta' appoġġ disponibbli mill-Fond, madankollu, huwa bbażat

² Ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2019/331 (l-Artikolu 3).

³ Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2019/1842 (l-Artikolu 3).

fuq il-produzzjoni ta' oġġetti individwali fi ħdan dawn l-installazzjonijiet. F'xi każijiet, b'mod partikolari dawk li jikkonċernaw kumpaniji żgħar, id-*data* disponibbli dwar il-produzzjoni għadha mhijiex dettaljata biżżejjed biex ikun jista' jiġi kkalkulat l-ammont preċiż ta' appoġġ li għandu jiġi pprovdut mill-Fond. Aħna ninnutaw li jenħtieġ li l-Kummissjoni tuża d-dispożizzjonijiet tal-Artikolu 8(3) tal-proposta biex tirrikjedi li jiġu inklużi aktar dettalji fir-rapport tad-*data* dwar il-produzzjoni.

Dan ir-rapport ġie adottat mill-Awla I, li hija mmexxija mis-Sa Joëlle Elvinger, Membru tal-Qorti tal-Awdituri, fil-Lussemburgu, fil-laqgħa tagħha tal-25 ta' Marzu 2026.

Għall-Qorti tal-Awdituri



Tony Murphy
Il-President

Annessi

Anness I — Bidliet issuggeriti bil-kummenti

Tabella 1 | Bidliet issuggeriti bil-kummenti

Test tal-proposta	Bidla ssuggerita	Kummenti
L-Artikolu 3(2) Dawk il-kontribuzzjonijiet għandhom jikkorrispondu għal 25 % tad-dħul li kull Stat Membru jkun għabar mill-bejgħ taċ-ċertifikati tas-CBAM skont l-Artikolu 20 tar-Regolament (UE) 2023/956 fir-rigward tal-emissjonijiet integrati ddikjarati għall-2026 u għall-2027.	Ma giet proposta l-ebda formulazzjoni speċifika.	Jenhtieg li l-Kummissjoni tqabbel aktar mill-qrib il-kontribuzzjonijiet mitluba mill-Istati Membri man-nefqa mistennija tal-Fond.
L-Artikolu 3(3) L-Istati Membri għandhom jittrasferixxu lill-Fond ammont monetarju li jikkorrispondi għall-ammont imsemmi fil-paragrafu 2 ta' dan l-Artikolu rispettivament sal-31 ta' Marzu 2028 u sal-31 ta' Marzu 2029.	L-Istati Membri għandhom jittrasferixxu lill-Fond ammont monetarju li jikkorrispondi għall-ammont imsemmi fil-paragrafu 2 ta' dan l-Artikolu rispettivament sal-31 ta' Marzu 2028 u sal-31 ta' Marzu 2029.	B'din il-bidla proposta jiġi evitat li l-ammonti jibqgħu ma jintużawx mill-Kummissjoni għal aktar minn sena.

L-Artikolu 3(4) Id-dħul li jifdal wara l-iżborż sħiħ tal-finanzjament lill-benefiċjarji finali u l-pagament tal-kostijiet amministrattivi tal-Fond ma għandux jiġi riportat awtomatikament biex jintuża mill-Fond. B'deroga mill-Artikolu 12(4), il-punt (c), tar-Regolament (UE, Euratom) 2024/2509, il-Kummissjoni għandha tirritorna d-dħul eċċessiv lill-Istati Membri b'mod proporzjonali għall-kontribuzzjoni finanzjarja tagħhom lill-Fond.	Ma giet proposta l-ebda formulazzjoni speċifika.	Jenħtieġ li l-Kummissjoni tikkunsidra li tuża l-alternattivi previsti fl-Artikolu 12(4)(c) tar-Regolament Finanzjarju biex tevita l-ħtieġa għad-deroga.
L-Artikolu 11(1) B'deroga mill-Artikolu 196(3) tar-Regolament (UE, Euratom) 2024/2509, il-Kummissjoni tista' tħallas ukoll appoġġ fir-rigward tal-investimenti u tal-produzzjonijiet anke jekk diġà jkunu tlestew.	B'deroga mill-Artikolu 196(3) tar-Regolament (UE, Euratom) 2024/2509, l-appoġġ mill-tista' tħallas ukoll Kummissjoni se jithallas fir-rigward tal- lil investimenti u produzzjonijiet anke jekk li diġà tlestew.	B'din il-bidla proposta huwa ċċarat li l-appoġġ kollu se jithallas b'mod retroattiv.

Abbrevjazzjonijiet

Abbrevjazzjoni	Definizzjoni/Spjegazzjoni
CBAM	Mekkaniżmu ta' Aggustament tal-Karbonju fil-Fruntieri
EU ETS	Sistema tal-UE għall-Iskambju ta' Kwoti tal-Emissjonijiet
TFUE	Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea

DRITTIJJET TAL-AWTUR

© L-Unjoni Ewropea, 2026

Il-politika tal-Qorti Ewropea tal-Awdituri (QEA) dwar l-użu mill-ġdid hija stabbilita fid-[Deċiżjoni Nru 6–2019 tal-QEA](#) dwar il-politika tad-*data* miftuħa u l-użu mill-ġdid ta' dokumenti.

Sakemm ma jkunx indikat mod ieħor (eż. f'avviżi individwali dwar id-drittijiet tal-awtur), il-kontenut tad-dokumenti tal-QEA li jkun proprjetà tal-UE huwa liċenzjat taħt il-[liċenzja Creative Commons Attribution 4.0 International \(CC BY 4.0\)](#). Għalhekk, bħala regola ġenerali, l-użu mill-ġdid huwa awtorizzat dment li jingħata kreditu xieraq u li kwalunkwe bidla tiġi indikata. Dawk li jużaw mill-ġdid il-kontenut tad-dokumenti tal-QEA ma jistgħux ibiddlu s-sinifikat jew il-messaġġ oriġinali. Il-QEA ma għandhiex tkun responsabbli għal kwalunkwe konsegwenza relatata mal-użu mill-ġdid.

Irid jinkiseb permess addizzjonali jekk kontenut speċifiku juri individwi privati identifikabbli, eż. f'ritratti li jkun fihom il-membri tal-persunal tal-QEA, jew jekk ikun jinkludi xogħlijiet ta' parti terza.

Fejn ikun inkiseb tali permess, dan għandu jikkancelła u jissostitwixxi l-permess ġenerali msemmi hawn fuq u għandu jindika b'mod ċar kwalunkwe restrizzjoni dwar l-użu.

Għal użu jew riproduzzjoni ta' kontenut li ma jkunx proprjetà tal-UE, jaf ikun meħtieġ li jintalab il-permess direttament mingħand id-detenturi tad-drittijiet tal-awtur.

Ritratt tal-paġna tal-qoxra – © Mulderphoto – stock.adobe.com.

Software jew dokumenti li jkunu koperti mid-drittijiet ta' proprjetà industrijali, bħal privattivi, trademarks, disinni rreġistrati, logos u ismijiet, huma esklużi mill-politika tal-QEA dwar l-użu mill-ġdid.

Il-familja ta' siti elettronici istituzzjonali tal-Unjoni Ewropea, fid-dominju europa.eu, tipprovdi links għal siti ta' partijiet terzi. Peress li l-QEA ma għandha l-ebda kontroll fuqhom, dawn, inti mhegġeġ taqra l-politiki tagħhom dwar il-privatezza u dwar id-drittijiet tal-awtur.

Użu tal-logo tal-QEA

Ma jistax isir użu mil-logo tal-QEA mingħajr ma jinkiseb il-kunsens tagħha minn qabel.

HTML	ISBN 978-92-849-7543-3	ISSN 2812-2933	doi:10.2865/2651066	QJ-01-26-022-MT-Q
PDF	ISBN 978-92-849-7544-0	ISSN 2812-2933	doi:10.2865/1256631	QJ-01-26-022-MT-N

KIF TIKKWOTA

Il-Qorti Ewropea tal-Awdituri, l-[Opinjoni 13/2026](#) “rigward il-proposta għal Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jistabbilixxi l-Fond Temporanju għad-Dekarbonizzazzjoni COM (2025) 990 final”, l-Uffiċċju tal-Pubblikazzjonijiet tal-Unjoni Ewropea, 2026.

Din l-Opinjoni nħarġet skont l-Artikolu 322(1) TFUE li jipprevedi li l-Qorti Ewropea tal-Awdituri tiġi kkonsultata qabel l-adozzjoni ta' atti leġislattivi relatati mar-regoli finanzjarji tal-UE.

L-għan ta' din l-Opinjoni huwa li tikkummenta dwar il-fasla, il-governanza u d-dispożizzjonijiet ta' finanzjament tal-Fond Temporanju għad-Dekarbonizzazzjoni propost. Hija maħsuba biex tgħin halli l-fond futur żgur jippromwovi ġestjoni finanzjarja tajba u jikkontribwixxi għall-oġettivi tal-politiki tal-UE dwar il-klima u l-industrija.

IL-QORTI EWROPEA TAL-AWDITURI
12, rue Alcide De Gasperi
1615 Luxembourg
LUXEMBOURG

Tel. +352 4398-1

Mistoqsijiet: eca.europa.eu/mt/contact
Sit web: eca.europa.eu
Media soċjali: @EUauditors



QORTI
EWROPEA
TAL-AWDITURI



L-Uffiċċju tal-Pubblikazzjonijiet
tal-Unjoni Ewropea